



Mercy Health
Care first

VIETNAMESE – The importance of immunisation before and during pregnancy

Tầm quan trọng của chủng ngừa trước và sau khi mang thai

Chủng ngừa

- Bảo vệ quý vị, thai nhi và trẻ sơ sinh đối với một số bệnh truyền nhiễm. Những bệnh này có thể gây hại trầm trọng cho quý vị và con quý vị.

Trước khi mang thai

Bệnh Sởi, quai bị và Rubella (Sởi Đức)

- Bị sởi Đức khi đang mang thai có thể gây ra dị tật bẩm sinh nghiêm trọng.
- Hãy kiểm tra xem khả năng miễn dịch sởi Đức của quý vị trước mỗi lần mang thai.
- Quý vị nên đợi bốn tuần sau khi chích ngừa rồi hãy tìm cách thụ thai.
- Đừng chích ngừa nếu quý vị đã đang có thai rồi.

Bệnh trái rạ (thủy đậu)

- Bị bệnh thủy đậu trong thai kỳ hiếm khi có thể khiến quý vị và thai nhi bị bệnh nặng.
- Nếu không thể nhớ mình đã bị bệnh thủy đậu hay chưa, hãy yêu cầu bác sĩ gia đình (GP) của quý vị cho quý vị làm xét nghiệm máu.
- Hãy đợi bốn tuần sau khi chích ngừa rồi hãy tìm cách thụ thai.

Trong khi mang thai

Cúm

- Phụ nữ mang thai dễ bị các biến chứng nghiêm trọng từ việc nhiễm bệnh cúm hơn.
- Tất cả phụ nữ mang thai nên được chủng ngừa cúm.

Ho gà

- Chủng ngừa ho gà trong thai kỳ giúp bảo vệ em bé trong những tháng đầu sau khi chào đời.
- Nên chích thuốc ngừa ho gà (Boostrix) sau tuần thứ 20 của thai kỳ, ngay cả khi quý vị đã được chủng ngừa trước khi mang thai.
- Thuốc chủng ngừa ho gà cũng ngừa được bệnh bạch hầu và uốn ván.

Sau khi mang thai

- Chích ngừa bằng thuốc Boostrix để ngừa bệnh ho gà vẫn có lợi cho quý vị sau khi mang thai (nếu quý vị đã không chủng ngừa bệnh ho gà trong 10 năm qua).

Cho con bú sữa mẹ thì sao?

- Tất cả các loại thuốc chủng ngừa này đều an toàn khi quý vị cho con bú sữa mẹ.

Còn cha, ông bà, trẻ em và những người khác chăm sóc con tôi thì sao?

- Tất cả những người chăm sóc em bé của quý vị nên được chích ngừa bằng thuốc Boostrix mỗi 10 năm.
- Việc chích ngừa thuốc chủng ngừa này là an toàn cho họ trong khi quý vị đang mang thai.
- Tất cả các trẻ nhỏ trong gia đình của quý vị nên được chủng ngừa đầy đủ để giúp bảo vệ em bé sơ sinh của quý vị.
- Xin vui lòng gặp bác sĩ gia đình (GP) để thảo luận về chủng ngừa.

Còn em bé của tôi thì sao?

- Tất cả các em bé nên được chủng ngừa bắt đầu từ lúc chào đời theo khuyến cáo của Chương trình Chủng ngừa Toàn quốc.

Đường dẫn hữu ích trên mạng

<https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation/immunisation-throughout-life/immunisation-for-pregnancy>

<https://mumbubvax.org.au/>

Muốn biết thêm thông tin:

Hãy nói chuyện với bác sĩ gia đình (GP), bác sĩ sản khoa hoặc nữ hộ sinh của quý vị để tìm hiểu thêm.

Acknowledgements

Produced by: Shared Care MHVL

Date produced: Jan 2018

Date of last review: August 2021 Maternity Services Patient Information Working Group

Date for review: March 2023